

Số: 942/TB - VHTC

Hạ Long, ngày 26 tháng 5 năm 2020

THÔNG BÁO
THAY ĐỔI NGƯỜI ĐƯỢC ỦY QUYỀN THỰC HIỆN CÔNG BỐ THÔNG TIN

Tên tổ chức niêm yết/đăng ký giao dịch:

Công ty cổ phần than Hà Tu - Vinacomin.

Địa chỉ trụ sở chính:

Tổ 6 khu 3, phường Hà Tu, Tp Hạ Long, tỉnh Quảng Ninh.

Điện thoại: **0203 3835169;**

Fax: **0203 3836120.**

Chúng tôi bãi bỏ Giấy ủy quyền thực hiện công bố thông tin số 624/UQ-VHTC ngày 25/5/2012 của Công ty cổ phần Than Hà Tu – Vinacomin, đồng thời chúng tôi trân trọng thông báo về việc thay đổi người được thực hiện công bố thông tin Công ty cổ phần Than Hà Tu - Vinacomin cụ thể như sau:

Bà : Nguyễn Phương Nhung

Chức vụ hiện nay tại tổ chức niêm yết/đăng ký giao dịch: Phó chánh văn phòng

Số CMTND: 100827391; Ngày cấp: 21/5/2015; Nơi cấp: Công an Tỉnh Quảng Ninh

Địa chỉ thường trú: Tổ 2- Khu 3- Phường Hồng Gai- Thành phố Hạ Long- Tỉnh Quảng Ninh

Điện thoại: 0987 909 009; Fax: 02033836120

Được Công ty chúng tôi uỷ quyền là “Người công bố thông tin” của Công ty cổ phần than Hà Tu - Vinacomin, thay cho ông: Phùng Văn Tuyên; kể từ ngày **01/6/2020**.

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin công bố./.

Nơi nhận:

- UBCKNN;
- Sở GD&ĐT Hà Nội;
- Trung tâm lưu ký Chứng khoán VN;
- Lưu: VT, Thư ký Công ty.

NGƯỜI ĐẠI DIỆN THEO PHÁP LUẬT
Q. GIÁM ĐỐC



Nguyễn Quang Quảng

PHỤ LỤC SỐ 01
APPENDIX 01

GIẤY ỦY QUYỀN THỰC HIỆN CÔNG BỐ THÔNG TIN
POWER OF ATTORNEY TO DISCLOSE INFORMATION

(Ban hành kèm theo Thông tư số 155/2015/TT-BTC ngày 06 tháng 10 năm 2015 của Bộ Tài chính hướng dẫn công bố thông tin trên thị trường chứng khoán)

(Promulgated with the Circular No 155/2015/TT-BTC on October 06, 2015 of the Ministry of Finance guiding the Information disclosure on securities markets)

CÔNG TY CỔ PHẦN THAN HÀ TU - VINACOMIN
Ha Tu coal joint stock company

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom - Happiness

Số: 938/UA-VHTC
No:

Hà long, ngày 26 tháng 5 năm 2020
Ha long, month 26 day 5 year 2020

GIẤY ỦY QUYỀN THỰC HIỆN CÔNG BỐ THÔNG TIN*
POWER OF ATTORNEY TO DISCLOSE INFORMATION*

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
- Sở Giao dịch chứng khoán

To: - The State Securities Commission
- The Stock Exchange

I. Bên ủy quyền (sau đây gọi là “Bên A”) (là tổ chức có nghĩa vụ công bố thông tin)/Mandator (hereinafter referred to as “Party A” - is a company, organization subject to disclosure information):

- Tên giao dịch của tổ chức, công ty/ Trading name of organization, company: Công ty Cổ phần Than Hà Tu- Vinacomín

- Tên quỹ đầu tư chứng khoán đại chúng (trường hợp công ty quản lý quỹ đăng ký người được ủy quyền công bố thông tin cho quỹ đại chúng)/Name of public securities investment fund (in case the fund management company registers authorized person to disclose information for public fund)

- Mã chứng khoán/Securities code:

- Địa chỉ liên lạc/Address: Tổ 6- Khu 3- Phường Hà Tu- Thành phố Hạ Long- Tỉnh Quảng Ninh

- Điện thoại/Telephone: 02033 835169 Fax: 02033 836120 Email: thanhatu01081960@gmail.com - Website: www.hatucoal.vn

II. Bên được ủy quyền (sau đây gọi là “Bên B”) /Authorized party (hereinafter referred to as “Party B”):

- Ông (Bà)/Mr (Ms/Mrs): Nguyễn Phương Nhung

- Số CMND (hoặc số hộ chiếu)/ID card No. (or Passport No.): 100827391 Ngày cấp/Date of issue 21/5/2015 Nơi cấp/Place of issue : Công an Tỉnh Quảng Ninh

- Địa chỉ thường trú/ Permanent residence: Tổ 2- Khu 3- Phường Hồng Gai- TP Hạ Long- Quảng Ninh

- Chức vụ tại tổ chức, công ty/ Position in the organization, company: Phó chánh văn phòng Công ty

III. Nội dung ủy quyền (Content of authorization):

- Bên A ủy quyền cho Bên B làm “Người được ủy quyền công bố thông tin” của Bên A/Party B is appointed as the “Authorized person to disclose information” of Party A.

- Bên B có trách nhiệm thay mặt Bên A thực hiện nghĩa vụ công bố thông tin đầy đủ, chính xác và kịp thời theo quy định pháp luật.

Party B is responsible on behalf of Party A to perform the disclosure obligations fully, accurately and promptly in accordance with the law.

Giấy ủy quyền này có hiệu lực kể từ ngày/ This Power of Attorney shall take effect from 01/6/2020 đến khi có thông báo hủy bỏ bằng văn bản của/ until a written notice of revocation is submitted by Công ty CP Than Hà Tu- Vinacomín/ (Name of organization, company/ Name of fund management company).

BÊN A /PARTY A

NGƯỜI ĐẠI DIỆN THEO PHÁP LUẬT

LEGAL REPRESENTATIVE

QUYỀN GIÁM ĐỐC
(Ký, ghi rõ họ tên, đóng dấu)
(Signature, full name and seal)



Nguyễn Quang Quảng
Nguyễn Quang Quảng

BÊN B /PARTY B

(Ký, ghi rõ họ tên)

(Signature, full name)

Nguyễn Phương Nhung

Tài liệu đính kèm/Attachments:- Bản cung cấp thông tin người được ủy quyền công bố thông tin theo mẫu tại Phụ lục 3/Curriculum vitae of the authorized person to disclose information as Appendix 3;

PHỤ LỤC SỐ 03
APPENDIX 03

BẢN CUNG CẤP THÔNG TIN
CIRRICULLUM VITAE

(Ban hành kèm theo Thông tư số 155/2015/TT-BTC ngày 06 tháng 10 năm 2015 của Bộ Tài chính hướng dẫn công bố thông tin trên thị trường chứng khoán)
(Promulgated with the Circular No 155/2015/TT-BTC on October 06, 2015 of the Ministry of Finance guiding the Information disclosure on securities markets)

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom - Happiness

Hạ Long, ngày 20 tháng 5 năm 2020

Ha long, day 20 month 5 year 2020

BẢN CUNG CẤP THÔNG TIN/CIRRICULLUM VITAE

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
- Sở Giao dịch chứng khoán

To: - The State Securities Commission
- The Stock Exchange

1/ Họ và tên /Full name: **NGUYỄN PHƯƠNG NHUNG**

2/ Giới tính/Sex: **Nữ**

3/ Ngày tháng năm sinh/Date of birth: **26/11/1983**

4/ Nơi sinh/Place of birth: **Cẩm Thịnh- Cẩm Phả- Quảng Ninh**

5/ Số CMND (hoặc số hộ chiếu)/ID card No. (or Passport No.): **100827391** Ngày cấp/Date of issue **21/5/2015** Nơi cấp/Place of issue **Công an Tỉnh Quảng Ninh**

6/ Quốc tịch/Nationality: **Việt Nam**

7/ Dân tộc/Ethnic: **Kinh**

8/ Địa chỉ thường trú/Permanent residence: **Tổ 2- Khu 3- Phường Hồng Gai- TP Hạ Long- Tỉnh Quảng Ninh**

9/ Số điện thoại/Telephone number: **0987 909 009**

10/ Địa chỉ email/Email: **phuongnhung.qn@gmail.com**

11/ Chức vụ hiện nay tại tổ chức là đối tượng công bố thông tin/Current position in an institution subject to information disclosure Rules: **Phó chánh văn phòng**

12/ Các chức vụ hiện đang nắm giữ tại tổ chức khác/Positions in others companies: **Không**

13/ Số CP nắm giữ: Không có, chiếm 0 % vốn điều lệ, trong đó:/Number of shares in possession 0, accounting for 0 % of registered capital, of which: **không**

+ Đại diện (tên tổ chức là Nhà nước/cổ đông chiến lược/tổ chức khác) sở hữu:/Possess on behalf of (State/strategic investor/other institution): **không**

+ Cá nhân sở hữu/ Possess for own account: **không**

14/ Các cam kết nắm giữ (nếu có)/Other commitment of holding shares (if any): **không**

15/ Danh sách người có liên quan của người khai*/List of related persons of declarant:

STT No.	Tên cá nhân/tổ chức/ Name of individual/ institution al related person	Số CMND/Hộ chiếu (đối với cá nhân) hoặc Số GCN đăng ký doanh nghiệp, Giấy phép hoạt	Ngày cấp	Nơi cấp	Số lượng CP/CCQ nắm giữ, tỷ lệ sở hữu trên vốn điều lệ của công ty đại chúng, quỹ đại	Mối quan hệ/ Relationship

* Người có liên quan theo quy định tại khoản 34 Điều 6 Luật Chứng khoán ngày 29 tháng 6 năm 2006
Related persons are stipulated in Article 34, paragraph 34 of the Law on Securities dated 29th June 2006



		động hoặc giấy tờ pháp lý tương đương (đối với tổ chức), ngày cấp, nơi cấp/ <i>Number of ID or Passport (for individual) or Number of Business Registration, License of Operation or equivalent legal documents (for institution), date of issue, place of issue</i>			chúng (nếu có)/ <i>Number of shares/fund certificates in possession, ownership rate of registered capital of the public company, public fund (if any)</i>	
1	Nguyễn Phương Nhung	100827391	21/5/2015	CA Quảng Ninh	Không có	
2	Nguyễn Văn Thuận	100770381	26/5/2015	CA Quảng Ninh	Không có	Chồng
3	Nguyễn Ngọc Mai				Không có	Con
4	Nguyễn Thu Hà				Không có	Con
5	Nguyễn Hồng Phúc	Đã chết			Không có	Bố
6	Nguyễn Thị Phương	100319011	14/1/2009	CA Quảng Ninh	Không có	Mẹ
7	Nguyễn Quang Trung	101155903	28/3/2009	CA Quảng Ninh	Không có	Em ruột
8	Đình Thị Hương	151833473	28/2/2006	CA Thái Bình	Không có	Em dâu
9	Nguyễn Việt Hòa	100100545	25/10/2012	CA Quảng Ninh	Không có	Bố chồng
10	Nguyễn Thị Huyền	100046229	01/5/2014	CA Quảng Ninh	Không có	Mẹ chồng
11	Nguyễn Tiến Hợp	022076000349	20/11/2015	Cục cảnh sát ĐKQL cư trú và DLQG về dân cư	Không có	Anh Chồng
12	Trần Thị Hiền	030183001276	20/11/2015	Cục cảnh sát ĐKQL cư trú và DLQG về dân cư	Không có	Chị dâu chồng
13	Nguyễn Duy Nghĩa	100659368	7/7/2006	CA Quảng Ninh	Không có	Anh chồng
14	Nguyễn Thị Yến	100749391	7/5/2008	CA Quảng Ninh	Không có	Chị dâu chồng
15	Nguyễn Phong Nhã	100696836	19/12/2007	CA Quảng Ninh	Không có	Anh chồng
16	Vũ Trang Nhung	100943129	2/4/2008	CA Quảng Ninh	Không có	Chị dâu chồng

16/ Lợi ích liên quan đối với công ty đại chúng, quỹ đại chúng (nếu có)/ *Related interest with public company, public fund (if any):*

17/ Quyền lợi mâu thuẫn với công ty đại chúng, quỹ đại chúng (nếu có)/ *Conflict interest with public company, public fund (if any):*

Tôi cam đoan những lời khai trên đây là đúng sự thật, nếu sai tôi xin hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật/ *I hereby certify that the information provided in this CV is true and correct and I will bear the full responsibility to the law.*

NGƯỜI KHAI /DECLARANT

(Ký, ghi rõ họ tên)/(Signature, full name)

Nguyễn Phương Nhung